

# AUTRE CHANCE OFFERTE POUR L'ACHAT DE MARCHANDISES SECHES !

Le Stock de l'ARGYLE HOUSE, valant \$55,000.00, achete a 60 cents dans la piastre.

## D. GARDNER & CIE.

Ayant acheté ce stock avec l'intention de continuer les affaires, a de suite commencé la VENTE SANS RESERVE du stock à tout prix, afin de faire place aux Importations du Printemps.

**CETTE GRANDE VENTE EST DEJA COMMENCEE.**

Toutes les Marchandises sont marquées à des prix extrêmement bas. On invite tout le monde à profiter du bon marché et à se présenter de suite.

Toutes les FLANELLES, réduites de 16 cts. a 12 cts. TWEDS, réduits de \$1 a 65 cts. la verge. INDIENNES, réduites de 8 cts. a 5 cts. par verge. COTON GRIS, réduit de 5 cts. a 3 1/2 cts. par verge. MARCHANDISES pour ROBES, réduites de 16 cts. a 10 cts. par verge.

### TOUS LES LAINAGES REDUITS DE MOITIE.

Chapeaux et Coiffures pour Dames. Fleurs, Plumes, etc., a moitié prix.

Manteaux. Bordures. Châles, Corsets, etc., à une réduction étonnante.

TERMES COMPTANT

## D. GARDNER & Cie., 66 et 68 rue Sparks, Ottawa.

### LA GUERRE DU SOUDAN

Il n'a pas encore été reçu de nouvelles du général Stewart et la crainte d'un désastre terrible gagne d'heure en heure du terrain en Angleterre. L'annonce que Wolseley va se porter au secours du général paraît aussi de mauvais augure et contribue à accroître l'anxiété.

### LES EXPLOSIONS DE LONDRES

Le nommé Cunningham, qui a été arrêté comme l'un des auteurs de l'attentat odieux de samedi dernier, à Londres, a été interrogé une première fois et s'est contredit de manière à faire soupçonner qu'il n'est pas étranger au complot. Il a l'apparence et l'accent d'un irlandais américain.

Les dommages causés aux bâtiments sont évalués à \$70,000.

De partout arrivent des témoignages de sympathie pour le peuple anglais et de condamnation contre les dynamitards.

### BAZAR DU BON PASTEUR

Les Dames de la Congrégation de Ste Anne prendront le dîner au bazar du Bon Pasteur, jeudi, à 5 heures de l'après-midi.

Nous n'avons pas de doute qu'un grand nombre d'autres personnes charitables voudront aussi faire honneur au superbe banquet qui sera servi en cette occasion.

Le prix du dîner n'est que de 25 cents.

### MICHEL LABERGE

Voici un nom obscur, un homme dont la renommée n'a jamais dépassé beaucoup les limites de son village, et qui cependant a plus fait pour son pays, a plus foulé aux pieds de contrées nouvelles, a découvert plus de lieux inconnus que la plupart des hommes politiques, des citoyens entreprenants, des découvreurs hardis, dont on fête chaque jour les noms à tous les échos. Laberge, lui, pendant ce temps-là, vit tranquillement à Châteauguay, où il est né, aussi ignoré que d'autres sont bruyamment connus, ne se plaçant pas de son sort, ne se doutant pas que ses voyages formeraient une épopée glorieuse de notre histoire.

Que de grandes et dignes figures passent comme cela inaperçues parmi nous, pour ne pas avoir rencontré sur leur chemin l'historien, le peintre, qui auraient pu en faire des héros, placer leur portrait dans la galerie de nos gloires nationales. Aussi, se faire l'apologiste de ces hommes, les montrer à leurs compatriotes, glorieux et grands comme la valeur et les aspirations de leur nature les ont faits, voici une œuvre juste et digne, une œuvre louable.

M. Ubald Beaudry l'accomplisait dimanche soir, à l'Institut-Canadien, en faveur de Michel Laberge, et nous l'en félicitons cordialement.

M. Beaudry est un charmant conteur. On devine aisément chez lui un vieux ami des Muses. Sa phrase a toujours beaucoup d'élevation, en même temps qu'un rythme et un tour original, qui mettent l'auditeur en veine d'attention.

Il a connu Michel Laberge. C'est aujourd'hui un grand vieux garçon, solidement bâti, de jolie figure, et qui semble irrémédiable-

ment voué au célibat. On peut dire de lui qu'il était doué de la bague du voyage. Ou le trouve, en effet, dès sa première jeunesse, entreprenant plusieurs courses dans les territoires de la république américaine et revenant ensuite se reposer sous le toit paternel. Plus tard, le faible oiseau devenu aigle essaie ses ailes dans de plus longues volées, et c'est ainsi qu'on le rencontre à Laberge en Californie. Il est très curieux de le suivre dans les diverses pérégrinations où son esprit aventureux et furtif le pousse; mais, cette tâche dépasserait le cadre d'un article de journal.

Nous sommes, d'ailleurs, arrivés ici à la grande expédition de Laberge, celle qui a le plus marqué dans sa vie, celle qui le classe à coup sûr parmi nos coureurs des bois les plus fameux et parmi les découvreurs.

C'était à l'époque où l'on étudiait les moyens de poser le câble transatlantique, et plusieurs douzaines de l'applicabilité du projet qui a définitivement réussi. Une troupe de télégraphistes se préparait en conséquence à aller à la recherche d'un endroit plus propice à ce grand œuvre, et Laberge fit partie de l'expédition.

Raconter les péripéties du voyage, les dangers courus, la force d'âme, le sang-froid et la présence d'esprit du découvreur canadien dans les circonstances les plus critiques, dans les passes les plus ardues, alors que le cercle étroit et écrasant de l'impassible semblait ne plus laisser d'issue à l'espérance, alors que toutes les autres volontés étaient brisées et vaincues autour de la sienne; suivre Laberge dans ses courses à travers l'inconnu; décrire les mœurs et les coutumes des peuplades barbares qu'il rencontra; faire l'histoire de ses découvertes, seraient une tâche impossible à accomplir ici, et qui a été parfaitement admirablement par M. Beaudry, dimanche soir.

Il y a un point, cependant, que l'on ne peut s'empêcher de noter, en passant; c'est que Laberge a été le premier à fouiller les secrets de ces territoires de l'Alaska, où d'autres hardis découvreurs, entre autres Mercier, ont poussé leurs explorations depuis.

Enfin, après avoir, dans ces différentes courses, parcouru 70,000 milles, Laberge revenait, il y a quelques années, se fixer à Châteauguay, où il vit tranquille et sans éclat, comme s'il n'avait jamais perdu de vue le clocher de son village.

Nous devons des félicitations et des remerciements à M. Ubald Beaudry pour avoir été le découvreur à bas, et l'avoir si bien et si agréablement fait connaître aux habitués de l'Institut.

### LE MONDE ET LA VILLE

Le Conseil du Comté va tenir sa première séance régulière ce soir. Il y sera procédé à l'élection du maire.

Le contrat pour fourniture de pierre syénite doit être signé demain.

Le juge Ross a été nommé, hier, président du Bureau des Commissaires de Police.

Quarante et un vaisseaux de toutes descriptions sont en hivernage à Ogdensburg.

N'oubliez pas le grand Carnaval qui doit avoir lieu au Royal Skating Rink, rue Slater, jeudi 29 courant. Admission: messieurs, 15 cts; dames, 10 cts.

Beau Saumon salé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

M. J. W. Trutch, ex Lieutenant-Gouverneur de la Colombie Anglaise, est au Russell. Il est accompagné de son secrétaire, M. E. M. Boville.

Une lettre reçue ces jours-ci, nous apprend que le Capt. Aumond est en route pour le Canada, et qu'il arrivera bientôt en cette ville.

N'oubliez pas le grand Carnaval qui doit avoir lieu au Royal Skating Rink, rue Slater, jeudi 29 courant. Admission: messieurs, 15 cts; dames, 10 cts.

Le maire McDougall a visité, hier, les divers départements de l'administration civique, aux fins de se mettre au courant de leurs attributions respectives.

L'Union St. Joseph tiendra ce soir sa séance hebdomadaire, à la salle de ses réunions, et la Société St. Pierre doit s'assembler demain soir, mercredi.

Le Carnaval de Montréal—Chemin de fer du Canada Atlantique. Bilets pour aller à Montréal et revenir, \$3.00; bons pour partir du 26 au 30 courant inclusivement, et pour revenir du 26 courant au 2 février inclusivement. On peut se procurer des billets au bureau du Grand-Tronc et aux stations.

On parle beaucoup de la misère qui règne partout. A Ottawa, cependant, les rapports de la Société St. Vincent de Paul font voir que les demandes de secours ont été moindres jusqu'à présent que durant tout autre hiver passé.

La société de bienfaisance des Irlandais protestants donnera un concert mardi, le 3 février prochain, à la salle St. James. MM. Sautler, Boucher et plusieurs autres artistes distingués feront les frais de la soirée.

Carnaval de Montréal, Janvier, du 26 au 31 inclusivement. Seulement trois piastres d'Ottawa à Montréal et retour. Bilets bons pour partir depuis lundi, le 26 jusqu'à vendredi, le 30. Retour jusqu'au lundi suivant inclusivement, par le Chemin de fer du Pacifique.

L'Union St. Thomas a tenu son assemblée hebdomadaire, hier soir, au lieu ordinaire des séances. Cette société grossit très rapidement ses rangs, et le nombre de ses membres est aujourd'hui de 294. Une douzaine d'adhésions nouvelles seront encore soumises à la séance de lundi prochain.

Les Commissaires des Ecoles Séparées d'ici ce soir au Bazar du Bon Pasteur, et nous espérons qu'un grand nombre d'autres citoyens profiteront de cette circonstance, pour aller payer leur obole à la charité, tout en prenant un succulent repas, servi on ne peut plus aimablement par les dames patronnesses de l'œuvre.

Le propriétaire des prémisses de la rue Waller, où quatre donzelles ont été dénichées par le constable Dupont, a fait maison nette hier, paraît-il. Il a jeté sur le pavé les paillasses et les guenilles de ses compromettantes locataires, et il jure qu'on ne l'y prendra plus. C'est un exemple qui serait bon à suivre par tous ceux qui ont des maisons mal hantées.

Carnaval de Montréal, Janvier le 26 au 31 inclusivement. Seulement trois piastres d'Ottawa à Montréal et retour. Bilets bons pour partir lundi, le 26 jusqu'à vendredi, le 30; retour jusqu'au lundi suivant inclusivement, par le chemin de fer du Pacifique.

On annonce que plusieurs faux billets de \$5.00 de la Bank of Commerce sont actuellement en circu-

lation à Ottawa et dans les places environnantes. Un étranger aurait aussi, paraît-il, réussi à faire accepter un billet de \$50.00 de la Banque Confédérée au magasin de M. Chalmers, en raturant une baguette avec diamant. La police est aux trousses de ce dernier coquin; mais, en attendant, que chacun soit sur ses gardes.

N'oubliez pas le Grand Carnaval qui doit avoir lieu au Royal Skating Rink, rue Slater, Jeudi 29 courant. Admission: Messieurs, 15 cents, Dames, 10 cents.

Les restes de M. Bonsecours, l'infortunée victime de l'accident de Smith's Falls, sont arrivés en ville, hier, sous la conduite d'un b-aufère du défunt, M. H. Beauchay. Le cadavre ne consiste plus qu'en cette partie du corps qui forme la poitrine. La tête, les jambes et les bras ont été, en effet, complètement brûlés, et le mort n'a pu être identifié que grâce à un couteau et à un porte-monnaie qu'on a trouvés sur lui. La veuve de Bonsecours a été terriblement affectée par le grand malheur qui est ainsi venu la frapper elle et les siens, et toutes les sympathies lui sont acquises dans son douloureux deuil.

N'oubliez pas le grand Carnaval qui doit avoir lieu au Royal Skating Rink, rue Slater, jeudi, 29 courant. Admission: messieurs, 15 cents, dames 10 cents.

L'inauguration de la glissade de la côte Taché a encore été remise, à cause de l'impossibilité où se trouve l'Hon. M. Caron d'y assister ce soir. La démonstration aura probablement lieu vendredi, et elle promet d'être brillante. Il y aura défilé, aux accords de la musique et soixante mille feux d'une illumination superbe, d'une centaine de traînes tirées par des chevaux, des chèvres, des chiens, enfin un peu tous les attelages imaginables, et la fête se terminera par un gai banquet qui a été offert au club de la glissade et à ses invités par l'Hon. Ministre de la Milice, dont la générosité et la gentillesse sont depuis longtemps proverbiales dans Ottawa.

Demandez à cinquante dames quel est le parfum qu'elles considèrent comme le plus délicat, le plus pur, le plus sain, le plus durable et sous tous rapport, le plus désirable. Quarante-neuf nous répondront c'est l'eau de Floride Murray et Lanman, New-York. N. A. Savard, dépôt en gros, rue Dalhousie, Ottawa.

### AVIS SPECIAUX

Beau Saumon salé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct

**A. S. NORDHEIMER,**  
TORONTO, MONTREAL  
ET 67 RUE SPARKS,  
OTTAWA.  
IMPORTATEURS DE  
**Steinway & Sons, BOSTON.**  
**GABLER BROS., N.Y.**  
**HAINES BROS., N.Y.**  
**ORGUES** LES PLUS  
**CHICKERING & Sons, New York.**  
**D'ESTREY**  
**CELEBRES**  
**PIANOS ET ORGUES DU MONDE**  
CONDITIONS LIBERALES.

**ALPHONSE JULIEN,**  
Entrepreneur de Pompes Funèbres  
263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.  
Ci-devant occupé par M. Jos. Senecal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. 3 mai-1 an. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

**Grande Vente à Sacrifice**  
DE  
**PORCELAINES, VAISSELLE**  
**ET VERRERIE**

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

**C. S. SHAW & Cie.,**  
Importateurs directs.  
Ottawa, 21 Janvier 1884

**PERDUE**  
Dernièrement, une génisse de deux ans, couleur rougeâtre. La personne qui donnera des informations à ce sujet obligera le soussigné.  
**A. J. DOMPIERRE, 480 rue St Patrick.**

**LECONS DE CHANT**  
Madame Christin recevra les élèves qui voudront bien l'honorer de leur confiance, chez madame Lamothe, au No 376, rue Sussex, vis-à-vis la Basilique. 17 janv.-1 m

**ETABLI EN 1869**  
**MAGASIN GENERAL D'EPICERIES**  
**LIQUEURS**  
**PROVISIONS, GRAINS ET FARINES**  
**ETC., ETC.**

\*On trouvera au magasin du soussigné tous les articles d'épicerie, liquours et provisions. Les mieux choisis, pour les familles, à des prix qui défient la compétition. Tout en remerciant mes nombreux pratiques et le public en général du patronnage libéral qu'on m'a accordé jusqu'à présent, j'espère en mériter la continuation pour l'avenir par le choix et le bon marché de mes marchandises. Une visite est sollicitée.  
Toute ma chandise portée à domicile.  
**Alfred L. PINARD.**  
27 déc-2 m

**POUR LES FETES**  
**GRANDE REDUCTION DE PRIX**  
12 Photographies (cabinet) et un magnifique Cadre (valant \$1.00) pour \$3.00.  
3 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents  
chez  
**L. BELANGER,**  
No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA.  
P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres.  
31 ju list 1884

**MAINTENANT PRET**  
**Capots d'Ours**  
**Capots de Loure**  
**Capots de Loup-marin**  
**Capots de Monton de Perser**  
**Capots de Buffle**  
**Capots de Bataon**  
**Capots d'Astracan**  
**Manteaux de drap doublés en pelletterie.**

**R. J. DEVLIN.**

**POMMES POMMES POMMES**  
**Charles Donald & Co.,**  
79, RUE QUEEN, LONDRES, E. O.,  
Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers, les marchands et expéditeurs de pommes du Canada, en vue du commerce d'automne et du printemps.  
M. Donald & Co., donneront aussi les facilités accoutumées à leurs pratiques qui auraient besoin d'avances.  
31 ju list 1884

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux **BENATINE** contre les hémorrhoides: indication certaine, remède général, en usage. États-Unis et Canada.  
**HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.**